

## Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1955-1956.

24 MEI 1956.

### WETSONTWERP

tot wijziging van de wet van 29 augustus 1919  
op het regime van de alcohol.

#### I. — AMENDEMENTEN VOORGESTELD DOOR DE HEER LAHAYE.

##### Eerste artikel.

Aan het begin van dit artikel, toevoegen wat volgt :

« Het eerste lid van § 1 van het eerste artikel der wet van 29 augustus 1919 op het regime van de alcohol wordt met de volgende bepalingen aangevuld :

» De minderjarigen die niet volle 18 jaar oud zijn, mogen in geen enkele welkdanige openbare plaats, alcoholhoudende dranken verbruiken. In al deze plaatsen is de verkoop of het aanbieden van die dranken aan die jongelieden verboden.

» De meerderjarige die de minderjarige van minder dan 18 jaar vergezelt en die niet kan onkundig zijn van diens ouderdom of die het recht heeft daarnaar navraag te doen, is gehouden zich, in de mate van zijn gezag, er tegen te verzetten dat de minderjarige die dranken in welke openbare plaats ook verbruikt.

» Indien het geval zich voordoet in een plaats waar dranken gesleten worden en indien zijn gezag niet volstaat, is de meerderjarige gehouden de persoon die de consumpties schenkt of aanbiedt er op te wijzen dat de minderjarige niet volle 18 jaar oud is.

» Wordt geacht de minderjarige te vergezellen, de meerderjarige die met de minderjarige een openbare plaats binnentreedt, die er hem terugvindt of door wie hij er werd opgezocht en die aanwezig is, hetzij op het ogenblik dat de minderjarige de consumptie bestelt, hetzij op het ogenblik dat ze hem wordt aangeboden, hetzij wanneer hij ze verbruikt.

Zie :

513 (1955-1956) :

- N° 1 : Wetsontwerp.
- N° 2 tot 4 : Amendementen.

## Chambre des Représentants

SESSION 1955-1956.

24 MAI 1956.

### PROJET DE LOI

modifiant la loi du 29 août 1919  
sur le régime de l'alcool.

#### I. — AMENDEMENTS PRÉSENTÉS PAR M. LAHAYE.

##### Article premier.

En tête de cet article, insérer ce qui suit :

« L'alinéa premier du § 1 de l'article premier de la loi du 29 août 1919 sur le régime de l'alcool est complété par les dispositions suivantes :

» Les mineurs n'ayant pas 18 ans accomplis, ne peuvent consommer de boissons alcoolisées en aucun lieu public quel qu'il soit. Dans tous ces lieux, la vente ou l'offre de ces boissons à ces jeunes gens sont interdites.

» Le majeur qui accompagne le mineur de moins de 18 ans et qui ne peut ignorer vraisemblablement l'âge de celui-ci ou a le droit de s'en enquérir, est tenu de s'opposer dans la mesure de son autorité à ce que le mineur consomme ces boissons dans un lieu public quelconque.

» Si le cas se présente dans un lieu où l'on débite des boissons et si son autorité n'est pas suffisante, le majeur est tenu à signaler à la personne qui sert ou qui offre les consommations que le mineur n'a pas 18 ans accomplis.

» Sera considéré comme accompagnant le mineur, le majeur qui a pénétré avec le mineur dans un lieu public, qui l'y a retrouvé ou par qui il y a été rejoint et qui est présent, soit au moment où le mineur commande la consommation, soit au moment où on la lui présente, soit lorsqu'il la consomme.

Voir :

513 (1955-1956) :

- N° 1 : Projet de loi.
- N° 2 à 4 : Amendements.

» Indien de minderjarige van het vrouwelijk geslacht is, kan de meerderjarige delinquent in geen geval uitstel genieten, en worden de straffen verdubbeld.

» Verder is het verboden in de inrichtingen waar dranken worden gesleten zowel binnen als buiten aanplakbiljetten, prenten of welkdanige publiciteitsmiddelen voor geestrijke dranken aan te brengen of te laten bestaan. »

#### VERANTWOORDING.

Dit amendement heeft een dubbel doel :

1° in hoofdzak : de minderjarigen, vooral de minderjarigen van het vrouwelijk geslacht, te beschermen;

2° in bijkomende orde : te voorkomen dat meerderjarigen tot het verbruiken van alcohol worden aangezet.

De bescherming van de minderjarigen is alleszins noodzakelijk, en kan nooit genoeg worden verzekerd. Het nut van het amendement kan dus in geen dele worden betwist.

Het heeft ook een practisch belang, waardoor het nauwer verbonden is met het behandelde ontwerp : die versterkte bescherming zal tegemoet komen aan de bezorgdheid van hen die in de maatregel, waarbij aan de koffiehuishouders zoals aan elk ander burger vergunning wordt verleend geestrijke dranken voorhanden te hebben, een gevaar voor misbruik en een bedreiging voor de jeugd zien.

Wij wensen misbruiken te voorkomen, zelfs ten aanzien van de dranken waarvan de verkoop is toegelaten; maar het staat buiten kijf dat, indien de ingevolge de aanneming van het Regeringsontwerp voorhanden zijnde alcohol — wegens de gelijkstelling van de koffiehouders met de andere burgers — aanleiding geeft tot misbruiken, de rechtbanken bijzonder streng zullen zijn bij het toepassen van de sancties waarmee dit soort misbruik van vertrouwen wordt gestraft, vooral wanneer er minderjarigen bij betrokken zijn. Dat wij meer speciaal het jonge meisje willen beschermen spreekt vanzelf.

Wat het verbod betreft om onrechtstreeks tot alcoholverbruik aan te zetten : dit lijkt ons eveneens een noodzakelijk gevolg van de vergunning om alcohol voorhanden te hebben; want het ligt geenszins in onze bedoeling voor te stellen dat de 80 000 officiële dranksluiterijen in België worden veranderd in even zoveel clandestiene sluiterijen.

Ons amendement strekt dus tot algemene vrijwaring van de zedelijkheid, buiten het wetsontwerp om, maar op een wijze die bijzonder doelmatig lijkt in het kader van bedoeld wetsontwerp.

#### Art. 3.

De tekst van dit artikel aanvullen met wat volgt :

« Op eenparig advies van de drie Procureurs-Generaal bij de Hoven van beroep, waarin wordt vastgesteld :

» 1° dat het alcoholisme toeneemt;

» 2° dat die toeneming het gevolg is van de aan de dranksluiterij verleende machtiging tot het voorhanden hebben van alcoholhoudende dranken.

kan de Koning voor het gehele land of voor een door hem bepaald gewest tijdelijk de toepassing van het artikel 2 opschorten en de tekst, zoals die bestond vóór hij werd gewijzigd, opnieuw in werking doen treden.

» Die tijdelijke opschorting kan één tot zes maanden duren.

» Na twee algemene opschortingen van ten minste drie maanden, met een tussenuimte van drie maanden, kan Hij, als de tweede ten minste zes maanden is verlopen, eveneens dezelfde bepaling van het huidige artikel 2 voor onbepaalde duur opschorten of ze opheffen. »

#### VERANTWOORDING.

Bij artikel 3 van het regeringsontwerp wordt voorgesteld aan de koffiehuishouders het recht te verlenen om sterke dranken voorhanden te hebben, maar niet om ze voor het verbruik aan te bieden.

Het staat buiten kijf dat indien niemand beducht was voor de misbruiken die met het voorhanden hebben van alcohol gepaard gaan, niemand er zou aan denken de koffiehuishouders te verbieden sterke dranken voorhanden te hebben, terwijl dit aan om het even welke andere burger is toegelaten.

» Si le mineur est de sexe féminin, le délinquant majeur ne pourra en aucun cas bénéficier du sursis et les peines seront doublées.

» D'autre part, il est interdit d'introduire ou de laisser subsister tant à l'intérieur qu'à l'extérieur de tous établissements où se débitent des boissons, des affiches, peintures ou objets quelconques de publicité pour des boissons spiritueuses. »

#### JUSTIFICATION.

Cet amendement a un double but :

1° essentiellement : protéger les mineurs et surtout les mineurs du sexe féminin;

2° accessoirement : empêcher de suggérer aux majeurs la consommation d'alcool.

La protection des mineurs est nécessaire de toute façon et jamais elle ne peut être assez assurée. L'amendement a donc, en tout cas, une portée utile indiscutable.

Il a une portée pratique plus directement liée au projet en discussion, en ce que cette protection renforcée doit écarter les soucis de ceux qui voient dans l'autorisation de détenir des spiritueux accordée aux cafetiers comme à tout autre citoyen, un risque d'abus et un péril pour la jeunesse.

Nous désirons empêcher les abus, même en ce qui concerne les boissons dont la vente est autorisée; mais il est certain que si, à la suite de l'adoption du projet gouvernemental, des abus se produisaient au moyen d'alcools détenus à la faveur de la remise sur pied d'égalité des cafetiers avec les autres citoyens, les tribunaux appliqueraient les sanctions prévues d'une façon particulièrement sévère, sanctionnant ainsi cette sorte d'abus de confiance principalement lorsque des mineurs, sont en cause. Que nous entendons spécialement protéger la jeune fille, cela va de soi.

Quant à l'interdiction de toute invitation indirecte à la consommation d'alcool il nous apparaît que c'est également une conséquence nécessaire de la permission de détention car il n'entre nullement dans nos intentions de protéger la transformation des 80 000 débits officiels de boissons de Belgique en autant de débits clandestins.

Notre amendement a donc un but de préservation général de la moralité indépendant du projet de loi. Il s'avère particulièrement pertinent dans le cadre dudit projet de loi.

#### Art. 3.

Compléter le texte de cet article par ce qui suit :

« Sur avis unanime des trois Procureurs Généraux près les Cours d'Appel, constatant :

» 1° une recrudescence de l'alcoolisme;

» 2° que l'origine de cette recrudescence se trouverait dans l'autorisation de détenir des boissons alcoolisées accordées aux tenanciers de débits de boissons.

le Roi pourra suspendre temporairement pour tout le pays ou pour telle région qu'il déterminerait, l'application de l'article 2 et remettre en vigueur le texte tel qu'il existait avant la modification.

» Cette suspension temporaire pourra avoir une durée de un mois à six mois.

» Il pourra de même, après deux suspensions générales de trois mois au moins, espacées de trois mois entre elles et la dernière remontant au moins à six mois, suspendre la même disposition de l'actuel article 2 pour une durée indéterminée ou l'abroger. »

#### JUSTIFICATION.

L'article 3 du projet gouvernemental propose d'accorder aux cafetiers l'autorisation de détenir mais non pas d'offrir à la consommation, des alcools.

Il est absolument certain que si nul ne craignait les abus qui résulteraient de la détention il ne viendrait à l'idée de personne d'interdire aux cafetiers la détention d'alcool alors qu'elle serait permise à n'importe quel autre citoyen.

Hun dit recht, dat iedereen toebehoort, terugschicken is een blijk van vertrouwen tegenover hen, maar van dat vertrouwen kan misbruik worden gemaakt.

Het ligt niet in onze bedoeling die misbruiken uit te lokken en wij weten dat zij zich niet zullen voordoen; teleurstelling is echter niet uitgesloten. Het komt er dus op aan, de bezwaren te bevredigen van diegenen die wantrouwig zijn.

Daarom vragen wij hen vertrouwen te stellen in onze handelaars en geven wij hen de verzekering dat dit geen aanslag op de zedelijkheid en op de volksgezondheid kan ten gevolge hebben.

Indien dit tegen onze verwachtingen in toch gebeurde, zou de reactie onmiddellijk en zonder enige formaliteit zijn: de intrekking van de vergunning.

De Procureurs-Generaal, van wie de gehele politie van het Rijk afhangt, zullen verzocht worden hun advies te geven, dat onmiddellijk de beslissing van de verantwoordelijke Ministers zal uitlokken.

Dank zij dit amendement, is het materieel onmogelijk dat er zich enig ernstig misbruik voordoet, en men kan dan ook niet weigeren aan alle burgers dezelfde rechten toe te kennen en een beledigende discriminatie af te schaffen.

#### Art. 4bis (nieuw).

Een artikel 4bis invoegen, dat luidt als volgt:

« De volgende bepalingen worden ingevoegd onder artikel 13 van dezelfde wet: »

« Art. 13. — De onregelmatige slijterijen kunnen door de accijsbeambten volgens de thans toegepaste regelen worden opgespoord.

» Bovendien heeft ieder beambte met de graad van inspecteur het recht op staande voet alle woongelegenheden of andere lokalen tussen zonsopgang en zonsondergang te doorzoeken, indien de aldaar gevestigde persoon hem daartoe op zijn verzoek uitdrukkelijk machtigt.

» In geval van vastgestelde weigering en indien anderszits de verdachte persoon achteraf wegens inbreuk op de wetgeving op de alcohol wordt veroordeeld ingevolge vervolgingen ingesteld tijdens het jaar van de weigering, wordt de veroordeling tot gevangenisstraf tot zes maanden verhoogd en kan geen enkel uitstel meer worden verleend. »

#### VERANTWOORDING.

Inzake controle- en onderzoeksmaatregelen brengt dit amendement generlei uitbreiding mee van de bevoegdheid der controleurs:

Onze bedoeling is hun controle doelmatiger te maken zonder afbreuk te doen aan het beginsel van de onschendbaarheid van de woning.

Deze grotere doelmatigheid is niet gericht tegen de regelmatige handel maar tegen de sluikhandel; met deze laatste bestaat nu de moeilijkheid dat hij slechts na de uitvoering van de controlemaatregelen gekend is.

Onze oplossing bestaat er in aan degene die verdacht wordt een geheime slijterij te exploiteren de keuze te laten om zijn houding te bepalen en hem de volstrekte vrijheid te geven, een controle, die soepeler zou zijn dan de thans bestaande, te aanvaarden of te weigeren, zulks met de bedoeling de onschendbaarheid van de woning te vrijwaren.

Is de verdachte werkelijk onschuldig dan kan hij de controle zonder gevaar weigeren. In het andere geval dient hij te weten dat het gebruik van deze vrijheid hem aan zwaardere straffen blootstelt indien hij later in overtreding wordt bevonden.

De vraag die hem gesteld wordt zal trouwens voor hem een ernstige waarschuwing zijn en het is mogelijk dat hij, wegens het gevaar dat hij loopt, zijn praktijken laat varen.

Leur rendre ce droit qui appartient à quiconque est une marque de confiance à leur égard. Toutefois on peut abuser de cette confiance.

Nous n'avons pas l'intention de provoquer ces abus et nous savons qu'ils ne se produiront pas; néanmoins une déception est toujours possible. Il conviendrait donc d'apaiser les scrupules de ceux qui se méfient.

C'est pourquoi nous leur demandons de faire crédit à nos commerçants en les assurant que cette marque de confiance ne peut avoir pour effet une atteinte à la moralité et à la santé publique.

Si contre notre attente une telle atteinte se produisait, la réaction serait immédiate et sans formalité aucune: le retrait de l'autorisation.

Les Procureurs généraux de qui ressortent toutes les polices du Royaume seront appelés à donner leur avis qui déclancherait immédiatement la décision des Ministres responsables.

Par cet amendement il est matériellement impossible que quoi que ce soit de grave se produise et l'on ne peut dès lors honnêtement refuser le droit à l'égalité des citoyens ni la suppression d'une discrimination injurieuse.

#### Art. 4bis (nouveau).

Insérer un article 4bis, libellé comme suit:

« Les dispositions suivantes sont insérées sous l'article 13 de la même loi: »

« Art. 13. — Les débits irréguliers pourront être recherchés par les agents des accises selon les règles actuellement en vigueur.

» En outre, tout agent ayant grade d'inspecteur aura droit de perquisitionner sur le champ en tous locaux d'habitation ou autres entre le lever et le coucher du soleil si la personne y domiciliée lui en donne, à sa demande, l'autorisation expresse.

» En cas de refus dont il est pris acte et si d'autre part, la personne soupçonnée est ultérieurement condamnée pour infraction à la législation sur l'alcool, en conséquence de poursuites entamées dans l'année du refus, la condamnation à l'emprisonnement sera portée à six mois de prison et aucun sursis ne pourra être accordé. »

#### JUSTIFICATION.

Dans le cadre des mesures de contrôle et d'enquête cet amendement ne renforce absolument en rien les pouvoirs des contrôleurs.

Nous avons voulu augmenter l'efficacité de leur contrôle sans leur donner des pouvoirs portant atteinte au principe de l'inviolabilité du domicile.

Notre intention est aussi de leur donner cette efficacité non à l'égard du commerce régulier mais à l'égard du commerce clandestin; or il y a cette difficulté à vaincre que ce dernier n'est connu qu'après exécution des mesures de contrôle.

Nous proposons comme solution de laisser à celui qui est soupçonné de détenir un débit clandestin le choix de l'attitude et la liberté absolue d'autoriser ou de refuser un contrôle plus souple que celui organisé avec le souci de la sauvegarde du domicile.

Si l'interpellé est réellement innocent il ne risque rien à s'opposer à toute vérification. Si au contraire, il est réellement un délinquant, il doit savoir que l'usage de cette liberté lui vaudra des peines plus sévères au cas où ultérieurement la preuve du délit serait faite.

La question qui lui sera posée, aura d'ailleurs été pour lui un avertissement sérieux qui peut l'amener à abandonner ses pratiques devant le danger auquel dorénavant il s'expose.

H. LAHAYE.

## II. — AMENDEMENTEN VOORGESTELD DOOR DE HEREN LAHAYE EN TAHON.

### Art. 7 (nieuw).

Een artikel 7 toevoegen, dat luidt als volgt :

« Tijdens de periode die begint zes maanden vóór de datum die officieel als de openingsdatum van de Wereldtentoonstelling van 1958 zal vastgesteld worden en gaat tot drie maanden na de officiële sluitingsdatum van bedoelde Tentoonstelling, welke datum eventueel zal kunnen verdaagd worden tot 15 september van hetzelfde jaar, zal het geoorloofd zijn ter plaatse te verbruiken alcohol te slijten volgens de bij een koninklijk besluit vast te stellen modaliteiten.

» Dit besluit zal o.m. regelen :

» a) de voorwaarden die de exploitanten en hun personeel moeten vervullen;

» b) de verbodsbepalingen nopens het voorhanden hebben van enig schadelijk product dat met de dranken kan vermengd worden;

» c) de gevallen van schorsing of van algemene of individuele intrekking van de vergunningen, alsmede de inrichting der controle.

» Als voorwaarde voor de toekenning der vergunningen kan worden bepaald dat de aanvrager de onderzoeks- en controlemaatregelen, waarvan de inrichting noodzakelijk mocht blijken, onvoorwaardelijk aanvaardt. »

### VERANTWOORDING.

Eerlang wordt de Tentoonstelling geopend en gaan bezoekers uit het buitenland naar België stromen; zij zullen te gast zijn in onze hotels, aan onze kust, in onze Ardennen. En het is dan toch hun goed recht dat zij de gelegenheid krijgen om na het eten, als hun dat goeddunkt, een glaasje cognac te drinken, al was het maar omdat zij van huis zijn en dus de kans niet hebben de twee liter te kopen, wat ons wel is toegestaan.

Bij een Tentoonstelling mogen wij geen maatregel invoeren, waarbij een onderscheid wordt gemaakt, dat in het nadeel van de vreemdelingen uitvalt; dit ligt zo voor de hand dat bij de vorige tentoonstellingen het toezicht en de voorschriften minder scherp werden toegepast.

Met ons amendement beogen wij die toestand te regulariseren en aan de eerlijke handel over te laten wat anders toch ook, maar dan clandestien, zonder controle en zonder waarborg, zou worden verhandeld.

## II. — AMENDEMENT PRÉSENTÉ PAR MM. LAHAYE ET TAHON.

### Art. 7 (nouveau).

Ajouter un article 7, libellé comme suit :

« Pendant la période de temps allant de six mois avant la date qui sera officiellement annoncée comme date d'ouverture de l'exposition de 1958 jusque 3 mois après la date de clôture officielle de la dite exposition, date qui sera éventuellement prorogée jusqu'au 15 septembre de la même année, il sera permis de débiter de l'alcool à consommer sur place, suivant les modalités fixées par arrêté royal.

» Cet arrêté déterminera notamment :

» a) les conditions à remplir par les exploitants et leur personnel;

» b) les interdictions de détenir tout produit nocif pouvant entrer dans la composition des boissons;

» c) les possibilités de suspension ou retrait général ou individuel des licences et les conditions de contrôle.

» Il pourra subordonner l'attribution des licences à telle acceptation irrévocable par l'impétrant des mesures de contrôle et vérifications qu'il serait indispensable d'organiser. »

### JUSTIFICATION.

L'exposition va s'ouvrir ... Il y aura en Belgique affluence de visiteurs étrangers; ils fréquenteront nos hôtels, nos plages, nos Ardennes. Il est légitime qu'après le repas ils puissent prendre si bon leur semble, un pousse-café, ne fut-ce que parce que hors de chez eux, ils n'ont pas la latitude d'acheter les « deux litres », tel que cela nous est permis.

Nous ne pouvons pas, lors d'une exposition créer une mesure discriminatoire au préjudice des étrangers; cela est si évident que lors des précédentes expositions il s'est produit un relâchement de surveillance et des prescriptions.

Notre amendement a pour but de régulariser cette situation et de laisser faire au commerce honnête ce qui, sans cela, se ferait tout de même clandestinement sans contrôle et sans garantie.

H. LAHAYE.

V. TAHON.